

北京圖書館 編

北京圖書館藏珍本

年譜
叢刊

48

第 冊

DUXIU.COM

北京圖書館出版社



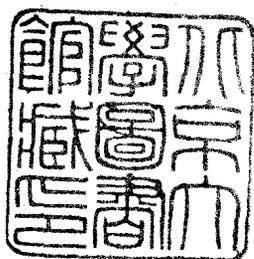
□ 北京圖書館 編

北京圖書館藏珍本

年譜
叢刊

北京圖書館出版社

第 48 册



第四十八冊目錄

明唐荆川先生年譜卷五至卷末 一
太師楊襄毅公年譜十卷存卷三、卷九 三三三三

明唐荆川先生年譜卷五

十四世孫鼎元謹輯

十二世孫肯校刊

錢家驥

鄉後學周仁泳謹校

崔龍

十四世孫斐全校

續道

三十八年己未五十二歲在浙直視軍情任

二月庚午把都辛愛謀大舉入犯駐會州挾朵顏為鄉導

詭稱東下王忬不能察遽分兵而東號令數易敵乘間由

潘家口入渡灤河而西逼三屯營二月己卯大掠遵化遷

安薊州玉田駐內地五日京師大震御史王漸方輅劾忬

及歐陽安巡撫都御史王翰罪帝大怒斥安貶輪於外切責孖令停俸自效翹

姜鳳阿寄書云別後無便止寄得馬竹崖僉憲一書今此兄以事當降調此書想不得達矣差人來乃承手教兼聞道履已全愈甚慰仰思良鄉之別碗粥杯水彼此亦分之卽此光景便見吾師有疏食水飲孔門相與之至樂由此而推便亦自有萬物一體飢飽冷煖無不自我而共之之真蓋有道者作用自是如此然否然否舟山寇已驅逐當自先聲所致新春海防佇聞良畫此亦吾師之素養與素志也不久策勳還朝聞當以京營事相煩北虜南倭既一一身親經略之然後坐運廟堂以中權制勝於天下我宗社億萬年之安永永有賴焉則吾師今番出處其有出於攝管摘詞之上多矣乃知人

有學識者自無施而不可何必復還翰林然後爲稱耶
某於歲前奉尊教時出白雲觀靜坐莊子粗完讀尙未
熟然胸中一似有潑潑流轉之機春來正看楞嚴俟了
此再理會容後并討分曉如何也伴還時適有小冗未
盡所言伏惟台亮

三月陞太僕寺少卿

據行狀

四月十一日倭泊崇明洋公督舟師邀之海外斬馘一百

二十沉其舟十三艘

據明世宗實錄及陳鶴明紀

李中麓補傳海門乃要害之處原設會哨官當春汛急
時令其往來互應夾擊諸將官既不肯親自下海而哨
兵各退避內地賊至第左右影射推調遂致登陸浸淫
不可制唐子深知其弊亟登海舟督諸將詰崇明沙因
出篋中緘紵賞諸將拜而約之且戒之曰有不用命者

以軍法從事兵艦連亘海岸賊見驚曰江南自來無此備俱登岸而北率諸將急擊之犁沉賊船十餘隻得首級百餘顆衣器無算人謂自蘇松用兵以來無此捷

江南經略嘉靖三十八年四月倭船突至三片沙劉家港官兵擊敗之賊屯三沙先是兵船憚於出洋潛泊內港賊至多不知偵聽其滿載而去則襲以爲功翰林唐順之昆陵人也免官家食洞燭情僞每蹙額歎曰痛哉鄉民橫罹塗炭如臠予肉惜未能弔之至是言官交薦爲職方主事奉璽書視軍情至吳密查歷年飛報凡寇賊登劫地方月日與官兵禦避咸編手鏡買民船微行至海上各官兵見之大驚公詰之曰朝廷命吾查究功罪爾曹縱賊殘破郡邑死不可追衆譁然辨公曰某賊於某月日登岸乃某之信地也不然飛報奚是汝名乎

某嘗戰而不勝限於力可恕也某未嘗戰某未嘗策應也案卷可徵爾何得欺我衆相顧語塞叩首不已公問何以自釋衆請立功公曰不然我乃督戰官也爾曹但知畏我臨陣稽考夫豈畏我平日之稽考乎須各具死罪招由用印而藏之我方貸汝衆從之公施不測之術或由江陰出江收劉家河收吳淞江或由劉家河吳淞江出海收乍浦收揚舍收鼇子門收定海驚風怒濤隆冬月黑人不敢行而公獨絡繹於溟渤中間擒將官之潛泊者治之以偶避風對公應之曰我至不知寇至甯知之乎叱左右縛送軍門諸將號泣而籲公杖之百取其再犯連坐甘結粘連於招由自是將官兢兢焉常哨海中遙望風帆輒疑公至整擗齊截罔敢懈四月初九日倭船突至二片沙總兵盧鏗與把總楊尙英迎擊之

沉其三艘俘斬二百五十餘級既而衝劉家港官兵拒之頗有斬獲賊不得入歎曰不意中國之嚴備若此來無益矣且苟延以圖歸乎遂如三沙

鄭開陽又曰沿海備倭兵船未嘗不設每賊至岸輒為所登何也沙兵非不能遏以賊未嘗擄掠擒之無利且縱賊深入者無罪獨力衝鋒者無援人心不服故且俟其內寇滿載而去方邀擊之荆川唐公洞燭其弊親歷海口以兵船各派汛地仍責其兩鄰互相策應四月間倭至而不能登陸一支飄往江北一支飄上三沙蘇松嘉湖千里甯謐實荆川之功也

見鄭經

三片沙在崇明聚治東北孤立大洋中四莖無際倭寇從東北大洋而來必經此蓋浙直之咽喉也三沙崇明舊縣治也控諸沙戶所俾兵一邑之中得捍禦長策因東於此又設守禦千戶所俾兵一邑之中得捍禦長策因東近大海洋險甚矣蓋此沙下北通平洋福南通宋信

江一江北建之關嶺亦志見而江彼南人經多惜鼎之元然竊公嘗之思未之出公
 也十年之既出也棄三志四省殺數致大果帥五年時之內倭遂而有無官
 軍而無自倭而沮倭官軍之氣之何徒為興揚毋孰亦主微乎之公曰之氣忠
 憤有以事作也其文氣三環之心而軍此麟又竄之膽事也夫公文為臣其下破
 此憤有以事作也其文氣三環之心而軍此麟又竄之膽事也夫公文為臣其下破
 盡倒其分事內將之士事於有不中感愧之奮發非復其委分內之所事能括人足
 無所倭立然自而此平矣夫來兵無氣揚擊則氣無而所轉振兵之氣消則以國
 任論事公之人難為知公念也如謂公之卒於庚申也是故未以為知虜公獲
 葛也是氣功之詳謂公者六出祁山被魏數平倭邑耳其可取也昔諸
 之漢中流第烈而之感所奮自為非也然而躬盡瘁大忠垂之宇宙為不萬可世
 及論也公止之志武精矣苦之志侯之簪而治也今世之人經徒論以武侯少之
 夏年並之傳文辭不其知公思為絕言並難倫步其論葛而並伊呂者貞武邦
 侯選唐齊宋書之表而公未
 選如少齊宋書之表而公未

三片沙報捷疏題為仰仗天威官軍出海邀賊鏖戰克

獲奇功事臣原奉敕書會同總督胡宗憲剿舟山餘孽及本部題奉欽依一體會同江北江南巡撫經略海防臣至浙江舟山賊已先遯謹具題知外及數月以來身歷江海一應經略亦漸知要領正欲起程復命間忽得海上警報南洋北洋盡是賊船臣卽趨嘉興會同總督胡宗憲面議方略又趨吳淞所會同巡撫陳錠亦面議方略以爲非禦之於海則不能制其衝突又以東南賴皇上恩德海波平靜閭閻休息二年有餘深恐人心玩愒賊鋒方銳非有出格賞罰則官兵未必用命謹遵敕書嚴督副總兵官盧鏜遊兵把總楊尙英邵應魁等若容一賊登岸定以失機參奏從重治罪及與督撫兩軍門議定賞格有人打破賊船一隻連人船拏獲者當卽賞銀五百兩內衝鋒船加賞其斬獲首級數多或一船

至三十顆以上真正倭賊首級者另行給賞將官打破賊船至二隻以上當以奇功論薦賞格既定又以非有監臨文官下海督戰猶恐諸將士畏避潮險賊銳不肯出洋邀擊適報有賊船二隻泊崇明營前沙諸將擁兵觀望賊得逸去往江北登岸臣知事急卽從吳淞江口泛海至崇縣爛沙洪時巡撫陳錠卽遣主簿郝堅齋懸賞銀二千兩隨臣至海船開匣拆封徧示諸官軍諸官軍色動鼓舞踴躍思奮未幾總督軍門貼助賞工銀一千兩亦解至而巡按御史朱綱巡江御史江北亦搜刷賊罰助軍兵備僉事熊桴解到月糧火藥方船而至諸官軍則益踴躍正料理間江北連報海賊登岸前後積至七八千人巡撫李遂告急之書亦一日數至臣原奉欽依會同江北巡撫聞報驚惕懼負委任遂以海事付

託諸將嚴督盧鏜泊爛沙洪揚尙英泊三沙洪以候賊至不許退入港門一步臣卽馳往杭州會同宗憲前後計發援兵一萬八千餘人臣亦從後馳往揚州督戰行至崇德地方得盧鏜報照得本職親統遊兵都司楊尙英等兵船出哨北洋四月初九日哨至三片沙適遇新到大倭船二十餘隻并隨帶小船俱收本沙約賊二千餘衆隨該本職分布各哨官兵船隻四路埋伏初十日早各船奮勇齊進舉放佛郎機鳥銃噴筒火箭併力攻打犁翻賊船二隻打破四隻生擒真倭一名共斬真倭首級一百一十三顆倭器倭衣共三百四十六件溺水死者不計其數餘賊慌張隨潮沿灘收入三沙地方見今兵船圍剿等因臣竊照此二十餘船之賊若是不上南岸必上北岸若上南岸則江南方幸無賊豈堪此賊

殘破若上北岸則陸賊已將及萬又添此賊合夥如熾
火加薪勢將何止今聚而殲之海中雖云捍禦於江南
實以分殺賊勢於江北海賊既殲陸賊自然破膽且自
來海中獲功止擊歸賊不擊來賊歸則賊氣已惰賊賞
又滿人既樂擊擊之又易來則賊氣方銳賊船又空人
不樂擊擊之又難擊賊之歸如虎啗人而人殺虎虎斃
而人已殘擊賊之來如虎未啗人而人殺虎人不傷而
虎斃然自有倭患十餘年其間擊賊之來者僅往年朱
家尖之捷與今日三片沙之捷而已此實聖明玄威廣
運廟堂成算本兵調度督撫協謀諸將用命之所致也
臣誤蒙任使適會成功皇上命臣爲視軍情官理合題
知上寬聖慮其有功官員總兵官盧鏗僉事熊桴都司
楊尙英把總邵應魁楚瀛陳文麟指揮濮大有鎮撫包

守正等容臣會同督撫諸臣查實功次另行具奏外又
 前此打破賊船不分賊來賊去同是一樣賞格人不知
 勸伏望敕下兵部會議擊賊之來委與擊賊之去難易
 不同另立奇功賞格鼓舞士氣此為伐謀之上策再照
 江北賊情十分緊急職奉敕往視計非激賞則亦不能
 成功況應援之兵四面募集平時會計原不及此若是
 軍門糧賞果係缺乏容臣遵照敕書查有漕運衙門積
 下輕齎銀兩巡鹽衙門積下餘鹽銀兩及各衙門無礙
 銀兩會同巡撫李遂便宜而行一面借支數萬兩應急
 一面具本題知外緣係仰仗天威官軍出海邀賊鏖戰

克獲奇功事理為此具本謹題請旨

盧鏗 歷 福建 都 指

以 彈 故 官 事 為 備 倭 以 御 史 朱 斌 所 任 納 兵 為 李 遂 勅 亦 論 死 尋 以 免

薦 士 復 官 蘇 州 詳 見 明 史 傳 甚 力 歷 元 南 武 昌 人 嘉 靖 兵 備

後通志廣東巡撫英字時俊鎮海人作亂討平之卒獲善射長

七尺餘姿貌魁梧上頭大若神戰多功績積千戶有兵快

見余州史料

與胡梅林督府書云三沙局面海道能言之將士事情

海道亦能言之僕不敢贅一詞也黃潭公題三沙本稿

并弟杏稿俱謄奉若用黃潭稿必須削去浮語如燒屋

及銃砲打死之類乃為就實耳三沙賊未滅恐督府事

亦不了用兵之役昔人所謂此法終不可罷恐不可盡

以僕為懲創而矯枉過直也一笑一笑譚海道各與戚

參將仍望令其暗整兵馬以待用雖極知此等語翁不

喜聞當機不得不發耳見海撫公至弟亦盡數交付

與排場且歸陳渡聊作閒人以俟罪而已惟翁心亮之

錄自荆川集
他本無

又書云伏聞道體稍覺違和恨不能一待左右蓋一體之義公病亦吾病也東南有福此時計已勿藥懸望懸望灘山嶺山有賊係浙直諸總會哨所在而李希賢孤軍獨往餘皆坐觀不相爲援及烏沙門洋山一帶有賊定海兵船亦互相觀望待其登岸噬臍何及蓋守港將官全然不以會哨會剿爲意賊迫近島機會可乘輒以風潮不便爲解縱之登岸陸地失事則又罪坐陸戰官兵彼亦不與其責習成套子牢不可破明旨近例所謂邀之於海徒爲空言不得已而陸戰在我爲舍易圖難在賊得護其所短而用其所長兵家之忌我則犯之然則倭賊何時可平公亦何時可息肩也興言及此祇有疾心承公指教不自量力謹往吳淞督戰一番若賊仍在灘嶺洋山之間諸將官仍守舊套不肯會哨會剿僕